

REUNIDES

D'una part, María José Cifuentes Miranda, actuant com a Directora del Consorci Mercat de les Flors, i en representació d'aquesta entitat, en virtut de les facultats conferides a l'article 12.4 dels estatuts i amb seu social a l'edifici històric del Mercat de les Flors situat al carrer de Lleida, núm. 59, 08004 de Barcelona, i amb NIF P0800194C. D'ara endavant, el MERCAT DE LES FLORS.

I de l'altra, Cristina Martí Ninot, actuant en el seu nom i representació, amb domicili a Carrer Londres, 16, 4t 4a, 08029, Barcelona i CIF 39716553S. D'ara endavant, L'ARTISTA.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat i legitimitació necessària per obligar-se en aquest acte,

MANIFESTEN

- I. Que el Consorci MERCAT DE LES FLORS és una entitat de dret públic formada per l'Ajuntament de Barcelona i per la Generalitat de Catalunya amb la col·laboració del Ministeri de Cultura i es constitueix com un centre de referència per a la investigació, producció, creació i difusió de la dansa i les arts de moviment.
- II. Que l'activitat professional de L'ARTISTA té per objecte la creació d'arts escèniques.
- III. Que el MERCAT DE LES FLORS manifesta el seu interès en exhibir l'espectacle "Paisatges. ESTUDI #2", de l'artista CreaMoviment - Cristina Martí, en el marc del programa "Talla Única".



I és per tot això que ambdues parts subscriuen el present contracte conforme als següents,

PACTES

Primer.- Objecte



L'objecte del present contracte és regular la presentació l'espectacle "Paisatges. ESTUDI #2", de l'artista CreaMoviment - Cristina Martí, en el marc del programa "Talla Única", d'acord amb els següents termes:

PRODUCTORA: CreaMoviment
COREÒGRAF: Cristina Martí Ninot
TÍTOL DE L'ESPECTACLE: Paisatges. ESTUDI #2
DATES, HORARIS I UBICACIONS:

FUNCIONS ESCOLARS

17, 20 i 27 d'abril de 2026 - 2 passis - 10 i 11:30 h - Sala PB

FUNCIONS FAMILIARS

18, 19, 25 i 26 d'abril de 2026 - 17:00 h - Sala PB

NÚMERO DE FUNCIONS: 10

FUNCIONS A L'AULA

13 d'abril de 2026 - 2 passis - 9:30 i 11:30 h - Escola La Flor de Maig (Barcelona)

14 d'abril de 2026 - 2 passis - 9:30 i 11:30 h - Escola L'Univers (Barcelona)

15 d'abril de 2026 - 2 passis - 9:30 i 11:30 h - Escola Turó del Cargol (Barcelona)

El MERCAT DE LES FLORS podrà proposar a L'ARTISTA la realització d'alguna de les activitats pròpies de la programació expandida del teatre dirigides al públic. En cas d'acordar la realització d'alguna d'aquestes activitats, l'encàrrec finalment proposat i acceptat s'incorporarà al present contracte mitjançant l'addenda corresponent, on quedarà regulat, i la factura a abonar per part del MERCAT DE LES FLORS s'emetrà per L'ARTISTA a banda de les previstes en el present contracte.

Segon.- Producció executiva

L'ARTISTA s'encarregarà de la producció executiva de l'espectacle, responsabilitzant-se de la seva gestió i garantint la plena disponibilitat dels artistes implicats, d'acord amb la Fitxa artística que forma part i s'annexa al present contracte.

Com a productor executiu, L'ARTISTA es responsabilitzarà especialment de:

1. Assegurar i contractar els artistes i el personal tècnic i/o administratiu que els acompanya i mantenir-los d'alta en el règim social corresponent, així com abonar totes les despeses que se'n derivin (primes d'assegurances, honoraris i/o salaris, transport local, nacional i internacional, dietes, impostos, quotes socials, back-line, etcètera).
2. Sol·licitar i obtenir els corresponents visats i permisos que garanteixin l'estada legal a Espanya de totes aquelles persones que en formin part i no provenguin d'estats pertanyents de l'Espai Schengen.



3. Aportar totes les infraestructures, serveis i elements necessaris per realitzar el servei, així com el transport d'aquests i la seva retirada un cop finalitzada l'actuació. Les despeses que tindrà per aquest concepte estan incloses en el preu global del contracte.

L'incompliment d'aquestes obligacions per part del contractista o la infracció de les disposicions sobre la seguretat per part del personal tècnic designat per això no implicarà cap responsabilitat pel MERCAT DE LES FLORS.

Tercer.- Condicions econòmiques

El MERCAT DE LES FLORS abonarà a L'ARTISTA la suma de 24.000,00 € (IVA exclòs) per les actuacions enumerades a la clàusula primera d'aquest contracte. La factura d'aquest concepte s'haurà d'emetre i registrar després de l'última actuació. No s'acceptarà cap factura anticipada.

El pagament de les quantitats indicades al primer paràgraf del present pacte es realitzarà mitjançant transferència bancària al compte corrent facilitat per L'ARTISTA contra presentació de les corresponents factures electròniques que seran emeses a:

CONSORCI MERCAT DE LES FLORS
C/LLEIDA 59
08005 BARCELONA
NIF P0800194C
DIR 3: LA0009872

S'haurà d'indicar el número d'expedient (F26-138) i les dates d'exhibició a la factura. L'ARTISTA es responsabilitzarà de revertir els imports corresponents a cadascun dels membres de l'equip així com de liquidar els impostos i quotes socials que derivin de les activitats contractades, eximint el MERCAT DE LES FLORS de qualsevol responsabilitat al respecte.

Quart.- Obligacions de L'ARTISTA

L'ARTISTA es compromet a executar el contracte d'acord amb les condicions que formen part d'aquest contracte.

L'ARTISTA contractarà i es farà càrrec de les obligacions fiscals i de seguretat social de tot l'equip creatiu, personal artístic i tècnic que aporti el muntatge, representacions i desmuntatge, garantint que el personal contractat no té cap relació amb el MERCAT DE LES FLORS.

L'ARTISTA serà responsable de tots els danys i accidents de qualsevol classe relacionals amb el seu personal contractat.

L'ARTISTA contractarà una assegurança de responsabilitat civil adequada per cobrir els riscos a tercers personals i materials que es puguin produir durant el muntatge, representacions i desmuntatge de l'obra, imputables a negligències o responsabilitats de L'ARTISTA.

Igualment, assegurarà l'assistència dels artistes que conformin el repartiment original, sense canvis de cartell, per a les representacions dels espectacles.

Les despeses que tindrà per aquest concepte estan incloses en el preu global del contracte.

Aportarà al seu càrrec totes les infraestructures, serveis i elements necessaris per realitzar el servei, així com el transport d'aquests i la seva retirada un cop finalitzada l'actuació. Les despeses que tindrà per aquest concepte estan incloses en el preu global del contracte.

Complirà els principis d'acció preventiva recollits en l'article 15 de la Llei de Prevenció de Riscs Laborals i les obligacions que respecte del Pla de Seguretat i Salut en el treball s'exposin, en el seu cas, a la clàusula corresponent.

L'incompliment d'aquestes obligacions per part del contractista o la infracció de les disposicions sobre la seguretat per part del personal tècnic designat per això no implicarà cap responsabilitat per les Corporacions contractants.

Cinquè.- Difusió de l'acord

L'ARTISTA es compromet a facilitar, amb suficient antelació, el material publicitari del que disposi per la difusió de l'ESPECTACLE senyalat a la clàusula primera.

El MERCAT DE LES FLORS farà la difusió de l'espectacle a través dels seus canals de distribució habituals.

El MERCAT DE LES FLORS podrà utilitzar la imatge de L'ARTISTA per als elements de difusió directament relacionats amb l'objecte d'aquest contracte.

El MERCAT DE LES FLORS vetllarà perquè es respecti la imatge de l'actuació aportada per L'ARTISTA per a la publicitat i promoció de les actuacions i es farà responsable de qualsevol ús d'aquest material. Qualsevol canvi en la imatge i/o textos del material publicitari de l'actuació aportats per L'ARTISTA hauran de comptar amb l'autorització prèvia i per escrit d'aquesta.




Sisè.- Invitacions

El MERCAT DE LES FLORS posarà a disposició de L'ARTISTA un total de 2 invitacions per funció a la Sala PB, excloent periodistes i professionals, que L'ARTISTA podrà distribuir segons estimi oportú, informant en qualsevol cas al Departament de Comunicació del MERCAT DE LES FLORS el nombre de convidats que hi haurà a cada funció amb una antelació mínima de tres hores abans del seu inici.

Setè.- Suspensió de les representacions

Si per motius de força major no es pogués realitzar la representació objecte del present contracte en la data prevista, L'ARTISTA i el MERCAT DE LES FLORS designaran una nova data, amb la qual tots els acords del present contracte seran vàlids. S'equipararan a la força major als efectes d'aquest contracte els supòsits de malaltia, accident o abandonament d'algun o tots els actors o els accidents que pugui patir el transport de l'escenografia. En aquests casos, no hi haurà dret a reclamar-se indemnització i s'intentarà canviar la data de la funció. En cas de no trobar una data de mutu acord, les parts quedaran alliberades del compliment de les seves obligacions. Les parts s'obliguen a comunicar per escrit els motius que pugui originar la suspensió o canvi de data de la representació.

Vuitè.- Drets de propietat intel·lectual

L'ARTISTA declara estar en possessió de les corresponents autoritzacions, llicències o permisos dels autors o entitats de gestió dels drets de propietat intel·lectual que corresponguin i estar al corrent del pagament de tots els drets derivats de la utilització de textos, imatges, músiques i coreografies necessaris per a les representacions, exonerant el MERCAT DE LES FLORS de qualsevol responsabilitat al respecte.

Novè.- Assegurances, contractació de personal i riscos laborals

L'ARTISTA es responsabilitzarà de cobrir els riscos sobre els elements de la producció (escenografia, decorat, vestuari, equips, etc.) i, a tal efecte, s'encarregarà de contractar les pòlisses d'assegurances adients per tal de cobrir els danys i pèrdues sobre els esmentats elements materials que poguessin produir-se durant el seu transport, emmagatzematge, manipulació i utilització, sempre i quan dits riscos no hagin estat causats per culpa o negligència del personal empleat pel MERCAT DE LES FLORS.

L'ARTISTA tindrà assegurat tot el seu personal (inclòs malaltia, accident i assistència mèdica) i haurà d'acreditar-ho fefaentment quan així se li requereixi per part del MERCAT DE LES FLORS, i a tal efecte, s'encarregarà de contractar les pòlisses adients per tal de cobrir els riscos i danys per responsabilitat civil que pogueren derivar-se de la realització de les representacions, assaigs, muntatge i desmuntatge de l'espectacle, eximint el MERCAT DE LES FLORS de qualsevol reclamació al respecte.

Desè.- Vigència

El present contracte serà vigent des del dia de la seva formalització fins al del darrer de les prestacions contractades.

Onzè.- Resolució, suspensió o no realització de l'espectacle

El present contracte es resoldrà, amb caràcter general, per qualsevol de les causes previstes a la legislació aplicable i en tot cas per les següents:

- a. Mutu acord de les parts.
- b. Venciment dels terminis convinguts i acompliment del totalitat de les obligacions de les parts.
- c. Extinció de la personalitat jurídica de qualsevol de les parts.
- d. Força major.
- e. Incompliment del contracte o de la normativa aplicable per qualsevol de les parts.

En cas de resolució del contracte per causa de força major, el contingut d'aquest contracte quedarà sotmès als pactes a què arribin les parts, tenint en compte que si s'haguessin realitzat prestacions abans de produir-se el fet de força major, el MERCAT DE LES FLORS abonarà a L'ARTISTA les despeses derivades d'aquestes.

Sempre i quan sigui possible atenent el calendari del MERCAT DE LES FLORS i la disponibilitat de L'ARTISTA, les dues parts acordaran dates alternatives per a dur a terme les prestacions suspeses. Si això no fos possible, el contracte serà rescindit sense que cap de les parts pugui presentar a l'altra cap reclamació en concepte de danys i perjudicis.

Qualsevol de les parts que actuï de manera negligent en el compliment de les obligacions establertes en aquest contracte i, per tant, causi perjudici a l'altra part, serà responsable, facultant la part complidora a exigir la indemnització dels danys i perjudicis causats, la quantificació dels quals s'efectuarà d'acord amb els criteris objectius de responsabilitat establerts a la normativa aplicable a aquests efectes.

En cas de malaltia i/o accident de les persones que hagin d'actuar, L'ARTISTA es compromet a realitzar la representació adaptant-la a les circumstàncies (substituint la persona malalta, modificant l'espectacle, etcètera) i assumint les despeses derivades d'aquesta adaptació. En cas que no fos possible, es compromet igualment a acordar amb el MERCAT DE LES FLORS dates alternatives per a dur a terme les representacions suspeses. En cas de no ser possible, s'aplicarà el règim previst pels casos de força major.

En cas de resolució del contracte per incompliment d'una de les parts, el contracte quedarà automàticament resolt i es procedirà a la indemnització de danys i perjudicis que serà satisfeta per la part culpable, fixada de mutu acord, o subsidiàriament per via judicial.

Dotzè.- Legislació aplicable i jurisdicció

El present contracte està sotmès a la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, o normativa administrativa supletòria, pel que fa la seva preparació i adjudicació, i al Dret Privat (legislació civil i mercantil catalana i espanyola vigent) en tot allò relatiu als seus efectes, modificació i resolució. Queda expressament exclosa d'aplicabilitat la legislació laboral.

En cas de discrepància entre les parts pel que fa la interpretació dels termes del present contracte, les parts es sotmeten als Jutjats i Tribunals de la jurisdicció competent de la ciutat de Barcelona.

Tretzè.- Modificació del contracte

Qualsevol modificació del contingut de les clàusules d'aquest Contracte s'haurà de fer necessàriament per escrit i signada per ambdues parts, i s'haurà de reflectir en l'Annex corresponent que s'adherirà a aquest Contracte, mancant de qualsevol vigència fins que no es compleixin aquests requisits.

Annex I – Fitxa artística

Veure document adjunt.

Annex II – Fitxa tècnica

Veure segon document adjunt.

Annex III – Llista de contactes

Direcció – María José Cifuentes (mjcifuentes@mercatflors.cat)

Programació – Marc Olivé (molive@mercatflors.cat)

Contractes i administració – Francesc Pérez (fperez@mercatflors.cat)

Finances i facturació – Montse Fillo (mfillo@mercatflors.cat)

Prensa – Mercè Ros (mros@mercatflors.cat)

Relacions públiques i entrades – Mireia Masó (mireiamaso@mercatflors.cat)

Producció executiva – Mariona Garcia (mgarcia@mercatflors.cat)

Direcció tècnica – Pere Milan (pmilan@mercatflors.cat)

També ens podeu trobar al telèfon +34.93.256.26.00 i a les oficines del Mercat de les Flors, al carrer de Lleida 59, 08004 de Barcelona.



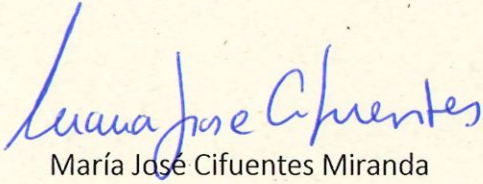


MERCAT DE LES FLORS
CASA DE LA DANSA

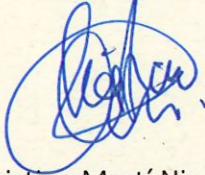
F26-138

I en prova de conformitat i acceptació, les dues parts signen aquest document a Barcelona, a data 10 d'abril de 2026.

Pel Consorci Mercat de les Flors


María José Cifuentes Miranda

Per L'ARTISTA


Cristina Martí Ninot

PAISATGES

Estudi #2



CREACIÓ I DIRECCIÓ: Cristina Martí Ninot

AJUDANT DE DIRECCIÓ: Toni Viñals Matas

INTÈRPRETS I COCREACIÓ:

Itz'iar Barriobero / Fàtima Campos Trepas

Teresa García-Valenzuela / Cristina Martí Ninot

TRIA MUSICAL: Marc García-Rami

PIANO: Marc García-Rami / Paul Perera

FIGURINISTA: Marta Porta Sánchez

DISSENY IL·LUMINACIÓ: Sylvia Kuchinow

TÈCNIC DE LA COMPANYIA: David Sales / Álvaro Castillo

FOTOGRAFIA I VÍDEO: Tristán Pérez-Martín

DISSENY GRÀFIC: Ik2

PRODUCCIÓ: CreaMoviment

PRODUCCIÓ EXECUTIVA: Cristina Martí Ninot i Gemma Ros

DISTRIBUCIÓ: Fani Benages

PARTNERS, AMICS I CÒMPLICES: Mercat de les Flors, Nau Ivanow, Eòlia-Centre Superior d'Art Dramàtic, Escola dels Encants, Escola l'Estel, Xavier Solà i Nuria Martí.

PAISATGES

ESTUDI #2



FITXA TÈCNICA (provisional)

Espai

Sala: Caixa negra amb linòleu negre mínim 10 x 10. El públic es col·loca al voltant en forma de U.
Carrer: Espai diàfan 10 x 10 metres. Terra llis i sense pendent per poder ballar. Ideal col·locar el públic al voltant (tres costats).

Llum (sala) - material no definitiu, hi estem treballant.

- 16 pc's 1 kw amb visera i portafiltres.
- 4 retalls 25º/50º 1kw amb portafiltres.
- 12 canals de Dimmer de 2 kw.

So

Treballem amb música en directe, el piano és l'instrument. En cas que l'espai no disposi de piano, la companyia pot aportar el teclat electrònic.

- Sonorització del piano.
- 1 micròfon sense fil de diadema.
- 1 micròfon de mà sense fil i peu.
- taula de so.

Contacte

Cristina Martí Ninot - telèfon: 676466779 - mail: creamoviment@gmail.com